



Szanowni Państwo!

Nie od dzisiaj wiadomo, że ludzi możemy podzielić na tych optymistycznie i nie tak do końca optymistycznie nastawionych do życia – ci pierwsi, na tydzień przed świętami, powiedzą „już za chwilę święta”, natomiast ci drudzy stwierdzą, że za dwa tygodnie będzie już po świętach. My, mimo całego naszego optymizmu, musimy w pewnej mierze zgodzić się nieubłagalnością upływu czasu – przecież „przed chwilą” było Boże Narodzenie, a tymczasem jest już wrzesień! Nie ma jednak tego złego – dla nas był to przede wszystkim bardzo owocny i obfitujący w wydarzenia okres!

Już z końcem 2018 roku rozpoczęliśmy pierwszy w historii naszego LGD projekt współpracy międzynarodowej „Bee Friends”, którego byliśmy współorganizatorami i wiodącym koordynatorem. Projekt dotyczył wymiany dobrych praktyk oraz poznawania wzajemnych technik hodowli pszczół i produkcji miodu. W ramach projektu nawiązaliśmy współpracę z Lokalnymi Grupami Działania z Chorwacji – LAG Moslavina i LAG 5 z Orebića, których delegaci odwiedzili nasze obszary w grudniu 2018.



Wyjazd studyjny na obszar działania LAG 5, fot. archiwum LGD

W następnych miesiącach odbyły się dwie rewizyty naszych pszczelarzy w Chorwacji – więcej informacji na następnej stronie.

W styczniu 2019 roku rozpoczęliśmy także pilotażowe zajęcia w ramach Marki Lokalnej – Akademia Ziemi Pszczyńskiej, skierowane do młodych adeptów wiedzy, mające za zadanie zaszczerpienie w nich głodu wiedzy i chęci poszukiwania odpowiedzi na różne pytania – o tym również w niniejszym biuletynie.

Na przełomie czerwca i lipca odbył się także, niejako już wpisany w kalendarium naszego LGD, festiwal POLEKU slow life po naszymu 2019, który podobnie jak w roku ubiegłym, miał miejsce na terenie pszczyńskiego Skansenu.

Oczywiście w oddanym w Państwa ręce biuletynie nie mogło zabraknąć informacji o prowadzonych przez nas naborach wniosków o przyznanie pomocy – o tym już poniżej!

Zapraszamy do lektury!

## Nabór wniosków o przyznanie pomocy w styczniu 2019 r.

W dniu 31 stycznia 2019 r. zakończyliśmy największy pod względem ilości złożonych wniosków nabór w historii naszego LGD. Fakt, że był to jeden z ostatnich naborów w bieżącym rozdaniu środków, przyciągnął wielu wnioskodawców. Wnioski były zbierane w ramach konkursów 1/2019, 2/2019, 3/2019, 4/2019, 5/2019, 6/2019, 7/2019, 8/2019 na podejmowanie i rozwijanie działalności gospodarczej oraz konkursów nr 9/2019, 10/2019, 11/2019 i 12/2019.

Ostatecznie do Biura LGD „Ziemia Pszczyńska” wpłynęły 53 wnioski o przyznanie pomocy z czego najwięcej, bo 26, wpłynęło na nabór nr 1/2019, czyli „PRZEDSIĘBIORCZA ZIEMIA PSZCZYŃSKA - DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZE - RÓŻNE - podejmowanie działalności gospodarczej” oraz na nabór 5/2019 –

„PRZEDSIĘBIORCZA ZIEMIA PSZCZYŃSKA - DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZE - RÓŻNE - rozwijanie działalności gospodarczej” – tu wpłynęło 13 wniosków. Na pozostałe nabory wpłynęły kolejno:

- 2/2019 - 2 wnioski
- 3/2019 - 1 wniosek
- 4/2019 - 3 wnioski
- 6/2019 - 2 wnioski
- 7/2019 - 1 wniosek
- 8/2019 - 1 wniosek
- 9/2019 - 2 wnioski
- 10/2019 - nie wpłynął żaden wniosek
- 11/2019 - 1 wniosek
- 12/2019 - 1 wniosek.

Po wstępnej weryfikacji wniosków przez pracowników biura LGD, Rada Stowarzyszenia, na dwóch posiedzeniach w marcu, dokonała oceny wniosków pod względem spełniania kryteriów oraz usta-

liła listy rankingowe – szczególnie istotne dla naborów, gdzie środków na dofinansowanie nie wystarczyło dla wszystkich wnioskodawców, czyli naborów 1/2019 oraz 5/2019.

1 kwietnia wybrane do dofinansowania wnioski zostały przekazane do Urzędu Marszałkowskiego w Katowicach. Obecnie trwa ich ostateczna weryfikacja. W tym okresie wnioskodawcy mogą się spodziewać wezwań do ewentualnych wyjaśnień/uzupełnień. Po tej ocenie, w przypadku pozytywnego rozpatrzenia wniosku przez Urząd, wnioskodawcy zostaną zaproszeni do podpisania umowy, po czym będą mogli rozpocząć realizację przedsięwzięć, na które składali wnioski o przyznanie pomocy.







W maju 2019 r. zakończyliśmy współorganizowany przez nas projekt współpracy międzynarodowej „Bee Friends - Przyjaciele pszczół”. Projekt ten powstał we współpracy z Lokalną Grupą Działania „Żywiecki Raj” oraz dwoma grupami działania z Chorwacji – LAG Moslavina i LAG 5. Skąd jednak pomysł na ten projekt? Wśród mieszkańców LGD „Ziemia Pszczyńska” oraz LGD „Żywiecki Raj”, zrodziła się potrzeba realizacji projektów, związanych z tematyką ekologii, w tym pszczelarstwa. Zarówno teren Ziemi Pszczyńskiej, jak również obszar działania LGD „Żywiecki Raj”, to od pokoleń obszary, na których działalność ta była realizowana i w dalszym ciągu jest kontynuowana poprzez istniejące na obszarze tematyczne koła i stowarzyszenia. Tematyka pszczelarstwa jest na tym terenie dalej żywa, a zwiększanie świadomości mieszkańców w zakresie bioróżnorodności i ekologii, wymaga ustawicznie podejmowanych działań, celem szerokiego oddziaływania na społeczność lokalną oraz jej otoczenie.

Rocznie w Chorwacji produkuje się około 6 tysięcy ton miodu, pochodzących z pół miliona pasiek. To jedna z najprężniej rozwijających się gałęzi rolnictwa. Chorwaci aż 1/3 produkcji eksportują do innych krajów Unii Europejskiej, a produkowany w Chorwacji miód szałwiowy zdobywa nagrody w międzynarodowych konkursach. Chorwacja dla pszczelarzy może być wzorem do naśladowania i krajem dobrych praktyk.

W ramach projektu „Bee Friends - Przyjaciele pszczół” zaplanowaliśmy wizytę delegacji z Chorwacji na terenach LGD „Ziemia Pszczyńska” i LGD „Żywiecki Raj” w celu poznania naszych tradycji i praktyk związanych z pszczelarstwem. Następnie w planie były dwie rewizyty na terenach LAG Moslavina i LAG 5.



Spotkanie inauguracyjne, fot. archiwum LGD

Pierwszym punktem całego przedsięwzięcia była wizyta naszych gości z Chorwacji w grudniu 2018 roku. Została rozpoczęta przez inauguracyjne spotkanie w Karczmie Wiejskiej, podczas którego, w trakcie uroczystej kolacji okraszonej dźwiękami zespołu muzycznego, zostały zaprezentowane założenia całego projektu.

Następnego dnia udaliśmy się wraz z naszymi gośćmi na tereny LGD „Żywiecki Raj”, gdzie odbyły się spotkania w tamtejszych pasiekach, wykłady m.in. o pszczelarstwie w mieście i warsztaty jak stworzyć formę do świecy z wosku. Głównym punktem ostatniego dnia był wspólny udział w Jarmarku Bożonarodzeniowym w Pszczynie – wystawiono też specjalne stoisko prezentujące wyroby pszczelarskie oraz gadzety związane z przedsięwzięciem „Bee Friends”.

Drugim etapem projektu „Bee Friends” była wizyta naszych pszczelarzy w Chorwacji.

W dniach 7-10 lutego pięćdziesięcioosobowa grupa udała się na wyjazd studyjny do Kutiny - miejscowości należącej do obszaru działania LAG Moslavina.

Podczas spotkania inauguracyjnego nasz pobyt na obszarze LAG Moslavina wszystkich gości przywitał prezes LAG Moslavina - Zlatko Babic - jednocześnie burmistrz miasta Kutina. Mieliśmy również okazję zwiedzić miasteczko, w tym jego główne turystyczne atrakcje, takie jak: Kościół Najświętszej Marii Panny Śnieżnej, Etnopark, w którym zachowano oryginalne drewniane chaty wraz z obejściami, tak charakterystyczne dla tego obszaru oraz Muzeum Moslavina, w którym zebrano ciekawe eksponaty związane z regionem.

Po tej porcji turystycznych ciekawostek, mając już pełniejsze wyobrażenie tego w jakim miejscu się znajdowaliśmy i co przez lata budowało ten obszar, przyszedł czas na spotkania związane z głównym celem naszego pobytu - zagadnieniami pszczelarskimi realizowanymi w kraju gospodarzy.

Wzięliśmy udział w spotkaniu szkoleniowym, podczas którego omawiano m.in. zagadnienia związane ze zwalczaniem pszczelich chorób, oraz prawne regulacje, jakie Chorwacja wprowadzała m.in. aby chronić lokalnych producentów miodu, przed nieuczciwą konkurencją. Spotkanie było także okazją do degustacji lokalnych miodów, w tym miodu kasztanowego.

Kolejny dzień wizyty, odbyliśmy „w terenie”. W pierwszej kolejności zwiedziliśmy „Hotel dla pszczół” w Garešnicy. Inicjatywa ta polega m.in. na działaniach edukacyjnych. W urokliwym lesie znajduje się miejsce w którym gospodarze pasieki, umożliwiając pobyt pszczelich rodzin, należących do osób, które na co dzień nie mają możliwości opiekować się swoją pasieką. Pozostawiają swoje ule pod opieką gospodarzy, przyjeżdżając co jakiś czas, aby odwiedzić swoich podopiecznych. W miejscu tym, znajduje się także „api komora”, z której leczniczych dobrodziejstw mogą korzystać wszyscy przyjezdni - w specjalnie przygotowanym drewnianym domku, przygotowano stanowiska inhalacyjne, które są wykorzystywane m.in. do le-



„Hotel dla Pszczół”, fot. archiwum LGD

czenia chorób dróg oddechowych oraz w celach relaksacyjnych.

W drodze na bjelovarskie targi, mieliśmy okazję wziąć udział w spotkaniu, podczas którego omawiano zagadnienia związane z ekologicznymi pasiekami na Chorwacji. Przedstawiciel jednej z takich pasiek, odpowiadał na szereg pytań, ze strony zainteresowanych tym tematem polskich pszczelarzy.

Kolejnym punktem naszej chorwackiej wizyty, był udział w Międzynarodowych Targach Pszczelarskich w miejscowości Gudovac. W ogromnych wystawienniczych halach, zgromadziło się wielu wystawców i odwiedzających te znane w całej Chorwacji targi. Cieszy

nas fakt, że podczas tego wydarzenia, mogliśmy promować projekt, na naszym stoisku „Bee Friends”. Polskie materiały promocyjne - w tym specjalnie przygotowane miodki, cieszyły się sporym zainteresowaniem odwiedzających.

Ten obfity w wydarzenia dzień, zakończył wieczór regionalny. Nasi wspaniali gospodarze, przygotowali dla nas szereg atrakcji, w tym występ regionalnej kapeli wraz z zespołem. Lokalny folklor, bardzo przypadł do gustu naszym uczestnikom. Rytmiczna bałkańska muzyka, ciekawe stroje i otwartość gospodarzy, sprawiła, że było to piękne zwieńczenie, naszego kilkudniowego pobytu w tym kraju. Nazajutrz, w drodze powrotnej udaliśmy się do Sanktuarium Marija Bistrica, jest to najważniejsze Sanktuarium Maryjne w Chorwacji, oddalone ok. 30 km od stolicy kraju-Zagrzebia, aby następnie wyruszyć w drogę powrotną do kraju.

Dwa miesiące później odbyła się kolejna wizyta na terenach Chorwacji. 10 kwietnia, grupa pszczelarzy - uczestników projektu „Bee Friends” wyruszyła z Pszczyny i Żywca w swoją drogę na półwysep Pelješac do miejscowości Orebić - siedziby Lokalnej Grupy Działania LAG 5.

Droga choć długa, wiodła przez urokliwe zakątki Chorwacji, w której wiosna zadomowiła się już na dobre.

Podczas wizyty na obszarze LAG 5, mieliśmy okazję przeprawić się promem na Korczulę - wyspę, która znaczną część czasu, była we władaniu Republiki Weneckiej. Obecnie przyciąga wielu turystów, którzy mogą zwiedzić piękne stare miasto i napawać się wspaniałymi widokami na Adriatyk i okoliczne wyspy. Tam też, po spotkaniu z Burmistrzem Miasta, zwiedziliśmy przetwórnę lokalnego pszczelarza - Vlaho Komparaka. Nie zabrakło w tym miejscu degustacji lokalnych produktów, w tym miodów, dżemów czy też wyrobów z rogacza - rośliny zwanej też chlebem świętojań-



Wizyta w przetwórni Vlaho Komparaka, fot. archiwum LGD

skim, która dodawana jest do potraw i nalewek w tym regionie.

Pierwszy, pełny dzień pobytu w Dalmacji, obfitował w wiele atrakcji. Oprócz zwiedzenia sąsiedniej wyspy - Korczuli oraz wizyty w przetwórni, czekała nas jeszcze Konferencja „Bee Friends”. Gospodarze regionu, przyjęli nas w sali Urzędu Gminy Orebić, gdzie na uczestników czekały ciekawe prelekcje i wykłady. Pierwszą prezentację wygłosił dr Wiesław Londzin, dotyczyła ona możliwych kierunków dalszej współpracy polsko-chorwackiej, już po zakończeniu realizacji projektu „Bee Friends”. Drugą prelekcję przedstawiła dr Maria Zoń - lekarz weterynarii, przedstawiając zebrany przepisy krajowe i unijne związane z wywozem i przywozem pszczół na obszarze Unii Europejskiej oraz w krajach trzecich. Konferencji towarzyszyła prezentacja produktów lokalnych partnerskich LGD, na której można było skosztować produktów z Żywiecczyny, Pszczyny, czy też Moslaviny. Także gospodarze zadbałi o to, aby każdy z gości



otrzymał pamiątkowy upominek.

Kolejnego dnia udaliśmy się do miasta Ston. Niewielu z nas zdawało sobie sprawę, że w mieście tym pocujemy się jak w Chinach - wszystko za sprawą średniowiecznego muru, którym otoczone jest miasto. Mur ten, wraz z wieżami i twierdzami, miał zapobiegać tureckiej agresji, broniąc tym samym cenny, pozyskiwany w tym rejonie surowiec - sól. O historii miasta opowiedział nam jego burmistrz, podkreślając, że roztaczające się wokół mury obronne, to drugie co do wielkości (po murze chińskim), tego rodzaju mury obronne na świecie. W drodze powrotnej, zawitaliśmy do pasieki pana Ante Karača w miejscowości Ponikve. Pasieka zlokalizowana jest w zacisznym miejscu oliwnego gaju. Jej gospodarz, przybliżył naszej grupie, działania jakie tam podejmuje, nie zabrakło także prezentacji sprzętu wykorzystywanego do pozyskiwania miodu i produktów pszczelich.

Popołudniem grupa pszczelarzy udała się do pasieki dra Wiesława Londzina na warsztaty pszczelarskie. Uczestnicy zapoznali się m.in. z hodowlą matek pszczelich, a także zgłębiali lokalne techniki pozyskiwania miodu. Klimat tej wyprawy podkreślała przepiękna lokalizacja pasieki, z której roztaczał się wspaniały widok na



Wizyta w pasiece Wiesława Londzina, fot. archiwum LGD

tamtejszą zatokę.

Wielogodzinne rozmowy, wymiana doświadczeń, prelekcje i „praktyka” podczas warsztatów w pasiekach, to tylko część tego, co wydarzyło się podczas naszego wyjazdu studyjnego na teren Chorwacji. Wizycie towarzyszyła także chęć wzajemnego poznania się partnerów projektu, wymiana kulturowa czy w końcu możliwość zwiedzenia pięknego obszaru o ogromnym turystycznym, historycznym i kulturowym potencjale.

Ostatnim etapem projektu była instalacja „miodomatów” na terenach LGD „Ziemia Pszczyńska” i „Żywiecki Raj” – specjalnych automatów do zakupu różnych rodzajów miodów. Miodomaty zostały zainstalowane w następujących miejscach: **Uzdrowisko w Goczałkowicach-Zdroju, Pokazowa Zagroda Żubrów w Pszczynie, hala sportowa przy byłym Gimnazjum nr 2 w Bieruniu, Galeria „Kolorowa” w Żywcu, kolej linowo-terenowa Góra Żar - stacja dolna, Pałac w Łodygowicach.**



Miodomat w Zagrodzie Żubrów, fot. archiwum LGD



## AKADEMIA ZIEMI PSZCZYŃSKIEJ

W styczniu oraz w lutym 2019 roku odbyły się pilotażowe zajęcia Akademii Ziemi Pszczyńskiej – zajęcia dodatkowe dla dzieci w ramach Marki Lokalnej.

Akademia Ziemi Pszczyńskiej zrodziła się z pomysłu aby stworzyć markę lokalną w formie akademii oferującej warsztaty dla dzieci i młodzieży. Zajęcia te mają poszerzać ich wiedzę i umiejętności zarówno z zakresu lokalnego dziedzictwa kulturowego, ale również z zakresu kompetencji podnoszących ich szansę znalezienia swojego miejsca na zmieniającym się rynku pracy. Całemu opracowaniu oraz tworzonej Akademii będzie przyświecała myśl Hodding'a Carter'a „Są dwie trwałe rzeczy, które możemy dać w spadku naszym dzieciom: pierwsza to korzenie, druga to skrzydła”. Korzenie to nasze dziedzictwo kulturowe: niematerialne, materialne oraz przyrodnicze. Natomiast skrzydła to tzw. kompetencje przyszłości jak również indywidualny dla każdego rodzaj dominującej inteligencji według klasyfikacji zaproponowanej w 1983 roku przez H. Gardnera.

Inauguracja Akademii miała miejsce w dniu 18 stycznia 2019 r. Młodych Adeptów przywitała Pani Renata Dyrda, Prezes Zarządu Stowarzyszenia LGD "Ziemia Pszczyńska". Następnie gości powitała także Pani Aleksandra Malczyk, autorka Strategii Marki Lokalnej.

Głównym punktem inauguracji był wykład dra Marka Mikołajca pt. "Pytanie za milion. Jak zbudowany jest nasz rodzinny dom?". Podczas wykładu prelegent zachęcił młodzież do czynnego udziału, zadawania pytań i udzielania odpowiedzi. Puszczana była także muzyka związana z tematem.

Podczas spotkania wszyscy nowi adepci Aka-



AZP, Wykład inauguracyjny, fot. archiwum LGD

demii otrzymali indeksy, pamiątkowe birety, kubki z logiem Akademii, a także teczkę zawierającą plan zajęć, legendę Akademii oraz list gratulacyjny. Na zakończenie inauguracji młode adeptki i młodzi adepci zostali poproszeni do wspólnego zdjęcia.

Zajęcia Akademii odbywały się głównie popo-



AZP, Zdjęcie adeptów, fot. archiwum LGD

łudniami w trzech miejscowościach: w Pszczynie, w Ornontowicach oraz w Bojszowach, w dwóch grupach wiekowych: 7-9 lat oraz 10-12 lat.

Podczas zajęć z PIERNIKARSTWA dzieci poznały receptury na ciasto do pierników, uczyły się technik lukrowania oraz wykonały własne pierniki, które następnie zabrały do domu.



AZP - piernikarstwo, fot. archiwum LGD

Zajęcia CHEMICZNO-FIZYCZNE obfitowały w niesamowite ciekawostki ze świata nauki. Dzieci mogły obejrzyć skutki działania ciekłego azotu, obserwowały jak zachowuje się balon w warunkach próżni oraz jak ustalać odczyn roztworu za pomocą wskaźników.



AZP - zajęcia fizyczno-chemiczne, fot. archiwum LGD

Z kolei na zajęciach "ODPADY - NASZ WRÓG CZY PRZYJACIEL" młodzi adepci poznali skuteczne metody recyklingu, jak selekcjonować odpady oraz wzięli udział w edukacyjnych zabawach. Podczas zajęć rozdane zostały także materiały edukacyjne, które dzieci zabrały do domu.



AZP - ekologia, fot. archiwum LGD

Bardzo cieszymy się z dużego zainteresowania zajęciami. LGD złożyła do Urzędu Marszałkowskiego w Katowicach wniosek na realizację



AZP - zajęcia fizyczno-chemiczne, fot. ARTeria

drugiej edycji Akademii Ziemi Pszczyńskiej. Jeśli wniosek zostanie rozpatrzony pozytywnie, kolejne zajęcia ruszą początkiem nowego roku.



## Realizacja pierwszego projektu grantowego za nami...

W czerwcu br. zakończyła się realizacja grantów w ramach projektu grantowego z Przedsięwzięcia nr 7 - Społeczność siłą rozwoju - integracja społeczna. Projekt zakładał realizację 15 projektów z różnorodnych dziedzin, w tym: sportowej, kulturalnej, historycznej. W ramach podejmowanych działań odbyły się m.in. wyjazdy studyjne, plener malarski, szkolenia i warsztaty historyczne, warsztaty muzyczne wraz z nagraniem płyty, nagranie filmów promocyjnych dot. zwyczajów na Ziemi Pszczyńskiej i wiele innych ciekawych inicjatyw, których odbiorcami byli mieszkańcy naszego obszaru. Obecnie realizowany jest drugi projekt grantowy, dot. doposażenia podmiotów działających w zakresie dziedzictwa lokalnego Ziemi Pszczyńskiej. Z kolei w grudniu br., LGD planuje ogłoszenie trzeciego projektu grantowego, w ramach Przedsięwzięcia nr 9 - Kuźnia kapitału ludzkiego i społecznego. Zachęcamy do obejrzenia galerii zdjęć ze zrealizowanych projektów.



Szkolenia, zawody pożarnicze i wydarzenie integrujące, fot. OSP Jankowice.



Plener Malarski fot. Stowarzyszenie Pomocy EURYS.



Piknik Pszczelarski fot. Stowarzyszenie Pszczelarzy Ziemi Pszczyńskiej.



„Bajtle na plac”, fot. Fundacja Rozwoju Społeczeństwa Przedsiębiorczego.



Wizyta studyjna organizacji pozarządowych, fot. Gmina Suszec.



Wieczór Regionalny, fot. Joanna Pławecka.



Rekonstrukcja Powstań Śląskich, fot. Andrzej Grynpieter.



Obchody 100-lecia odzyskania niepodległości, fot. Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Bieruńskiej „Porąbek” w Bieruniu.



„Życie na Pszczyńskiej Wsi 100 lat temu”, fot. Izba Regionalna Jankowice.



Warsztaty muzyczne i nagranie płyty, fot. Aniołki Mikołaja.

## Kolejne nabory wniosków

Osoby zainteresowane pozyskaniem wsparcia na rozpoczęcie działalności gospodarczej lub rozwój istniejącej firmy, **zachęcamy do udziału w planowanym na listopad br. naborze wniosków o przyznanie pomocy.** Nabory dotyczyć będą następujących zakresów:

P1 DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZE RÓŻNE- otwarcie i rozwój działalności gospodarczej

P2 DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZE – PRODUKTY/USŁUGI LOKALNE- otwarcie działalności gospodarczej

P5 OFERTA AKTYWNEGO WYPOCZYNKU - DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZE - otwarcie i rozwój działalności gospodarczej

P6 SIECI AKTYWNEGO WYPOCZYNKU - współpraca co najmniej dwóch podmiotów

P8 SPOŁECZNOŚĆ SIŁĄ RODZINY – WSPARCIE PRZEDSIĘBIORCZE- otwarcie i rozwój działalności gospodarczej.



„Znicz dzieciom”, fot. LKS Jankowice.



Wyjazd studyjny i warsztaty prozdrowotne, fot. LKS Rudołtówce-Ćwiklice.



Warsztaty historyczne, fot. Stowarzyszenie Przyjaciół Goczałkowic-Zdroju.



Warsztaty dot. szkód górniczych, fot. TSG „Inicjatywa”.